## 【英語】

What attracted you to come here in that fall?

It is the tranquility of Si Wan Belfry (President Wan Belfry)
The verdant pine and cypress which grow in Chen Jingruan Garden
The elegant books in Southland Library
And the energetic students on the pitch

Meet the most beautiful you at the best time

- Fuzhou Foreign Language School

There are the best memories here You will smell books and see lush banyans You will hear earnest instructions and feel joy atmosphere You will learn its long history and get access to wisdom

All of the above, it is my school
There are the most beautiful pictures here
Ancient solemn buildings
New modern teaching buildings
Intelligent broadcasting system and computer network system covering entire campus
Ancient buildings harmonize with the modern ones perfectly

And it feels like we cross the centuries when time and space staggered

Classmates, Fuzhou Foreign Language School was founded in 1907
With the school motto of "diligence, motivation, self-improvement and conservation"
Professor Chen Jingrun, the famous mathematician, is our alumnus
From "Fuzhou Trinity College"
To "The No. 9 Middle school of Fuzhou"
Then to "Fuzhou Foreign Language School"

The towering old trees have witnessed the great changes of this School over one hundred years

Beside the Siwan Belfry (President Wan Belfry)

The bell rings around
Full of hot passion of youth
The beautiful school and fine school spirit
Inspire us to move ahead courageously for our country

There is no student in our school who cares about nothing but themselves

And we are committed to developing talents with international vision and traditional Chinese
It is a window to look around the world

We are pursuing "beautiful foreign languages, multiculture, outstanding personality and happy life"

Aim to train international talents who are proficient in foreign languages, arts, and sciences

And we are energetically exploring English, Japanese, German, and French Build a foreign language curriculum system of bilingual languages And create a bilingual foreign language curriculum combining with the national curriculum and local curriculum

We have built cooperation in running schools with universities and middle schools of Ireland, Japan, and Germany

To introduce excellent foreign teachers And send out our core teachers Thus the unique cultural atmosphere of Fuzhou Foreign Language School is formed

The foreign teachers have a great sense of humor
Which not only let us appreciate the foreign language
But also make us experience the charm of exotic culture
Every year, the school will organize students to attend international exchange programs

This is a school with a legacy of more than a hundred years
That combines the ancient oriental culture with the modern western culture
Our main goal is language teaching
The school respects the customs and culture of different countries

I love "Fuzhou Foreign Language School"
We would like to escort every student for their healthy growth

We are living here happily(spoken by 5 languages)

Our school devotes to seeking a suitable educational method for students And building a sound learning environment

In 1924, our school set up a football field. Since we come out on top every competition, our team, Trinity Football, is well-known and has long been successful. Football is the traditional project and a required course in our school I wish I could be like our previous seniors

To become a national football star and a famous referee

"Combining of the sports and education, enhancing the physical quality and honing the will" is our football spirit, which formed over hundreds of years in our school We need to inherit the football spirit

Cultivate students with moral culture

And achieve their dreams with education

Classmates, what is your dream?

I want to be a diplomat
I want to be a translator
I want our school to be proud of me

President Wang, what is your dream?

I want to run a school with warmth
Let you grow full fledged with knowledge
Let teachers light up your future
When you graduate go out into the world serve others and warmth the society
May our campus become a cherished sanctuary
I hope that our school can be like her thriving and expanding

We need to constantly self-improve, forge ahead in unity, and be realistic and innovative

Because we shoulder a mission, the mission of history We need to walk toward the modernization, the world, and the future Because we shoulder a mission, the mission of history

## 【日本語】

今秋にこの学校に来ようと思った理由は?

シ ヲン・ベルフライ校長の平穏さでしょうか チェン・ジングルン庭の翠松と杉の木々でしょうか 南方図書館の高雅な本でしょうか 運動場にいるエネルギー溢れる生徒たちでしょうか

最高の時期に、一番輝くあなたに出会える

— 福州外国語学校

ここには最高の思い出ばかりがあります。 本の良い香りと青々としたバンヤンの香りがします。 熱心な指導の声と楽しい校風を感じられます。 本校の長い歴史と知識を得られます。

前に述べた全てが私の学校です。 ここはとても美しい景観で溢れています。 古くからの厳粛な建物 新しいモダンな校舎 全校内にある優れた放送システムと充実したコンピューター・ネットワーク・ システム

完璧に調和している古い建物とモダンな建物 時間と場所を数世紀飛び越えてしまったような気になります。 福州外国語学校は1907年に創立されました。

校訓は"勤勉、意欲、自己改善、保全"

有名な数学者のチェン・ジングルン教授は本校の卒業生です。

"福州三位一体大学"から

"福州第九ミドルスクール"となり、

現在の"福州外国語学校"に至ります。

校内にそびえる古い木々はそんな本校の変化を100年以上もの間、見守ってきました。

ション・ベルフライ校長の横で

ベルが鳴り響く 若者たちの情熱で溢れている 美しい学校と健全な校風が 失敗を恐れずに我が国のために前進する後押しです。

本校には独善的な生徒は一人もいません。

そして私たちは、中国文化を理解したうえで国際的な視点を持つ人材を育成していくことに全力を傾けています。 それは世界を見るための窓です。

私たちは"外国語に堪能、多文化、秀でた人格、幸福な人生"を追求しています。 世界で活躍できる外国語、芸術、科学に堪能な生徒を育成することを目標として います。

本校では英語、日本語、ドイツ語、フランス語に力を入れています。

2ヶ国語で行われる外国語教育過程の構築

そして、国定教育過程と地元教育過程とも融合された2ヶ国語外国語教育過程 の作成

アイルランド、日本、ドイツの学校と協定を結んできました。

素晴らしい外国の教師を紹介するために そして、本校の教員に学ぶ機会を与えるために それにより、福州外国語学校の独自の文化的な校風が生まれたのです。

外国人教員は素晴らしいユーモアのセンスがあります。

それは、私たち生徒にとって外国語を学ぶ良い機会になるだけでなく、 他文化の良さを経験する機会にもなっています。

毎年、本校ではインターナショナル交換留学プログラムがあります。

100年以上もの間、受け継がれてきた本校です。

歴史ある東洋の文化とモダンな欧州文化を結合させています。

私たちの最大の目的は言語学習です。

異なった風習や多文化を尊重しています。

私は"福州外国語学校"が大好きです。 全ての生徒たちがすくすくと育っていく手助けをしたいと考えています。

私たちはここで楽しんで生活しています。

本校では、生徒にあった適切な教育方法を探求すること、 そして、健全な学習環境の整備に努めています。

1924年に本校のサッカー場は作られました。本校のチーム"トリニティフットボール"は知名度が高く、設立以来全ての大会で上位に入り、好結果を残してきました。

サッカーは本校の歴史ある取り組みであり、必修教科です。

次のような成功を収めた先輩方のようになりたいと思っています。

国民のスターサッカープレイヤー、そして有名な審判員

"文武両道の精神、心身を鍛え意志を磨く" これが、100 年以上受け継がれてきた本校のサッカーの志です。

その志を存続していく必要があります。

生徒たちの精神修養を啓発しています。

そして、教育を通して彼らの夢の実現につなげています。

みなさん。あなた方の夢はなんですか?

外交官になりたいです。 翻訳家になりたいです。 母校に誇りに思ってもらえるような人になりたいです。

ワング校長先生の夢はなんですか?

暖かさ溢れる学校の運営をしていきたいです。 みなさんに一人前の知識豊富な人に育って欲しいです。 みなさんの将来を明るく照らす教員の育成 卒業後は、世界へ羽ばたき、貢献し、社会を豊かにしてください。 この学校が大切な場所となりますように 本校が繁栄、発展していくことを願っています。

私たちは常に自己啓発に努め、団結して前進し、現実的で、革新的でなければなりません。

なぜなら私たちは歴史という使命を背負っているから 近代化へと、世界へと、そして未来へと前進していかなければなりません。 なぜなら私たちは歴史という使命を背負っているから